

INDICE

Elena Pîrvu, *Premessa* pag. 13

Sezione I. Linguistica

Mirela Aioane, *Formule allocutive nelle lingue romanze (romeno, italiano, francese). Studio pragmalinguistico* » 19

Alessandro Andreolli, *Frammenti di linguistica italiana dell'Ottocento. La filosofia della grammatica di Giovanni Battista Zoppi* » 31

Fabio Aprea, *La grammaticchetta della «lingua toscana in bocca romana» di Ambrosio Frediani (Greifswald 1660¹, Uppsala 1667²)* » 39

Massimo Arcangeli, *Per una storia linguistica italiana "dal basso". Prospettive di ricerca e primi materiali* » 51

Mirona Bence-Muk, *Brevi appunti su una possibile sintassi contrastiva nello studio della lingua italiana: parallelismi teorici italo-romeni* » 81

Nedda Boyadzhieva, *Relazioni di equivalenza nel campo semantico del lessico politico italiano contemporaneo* » 91

Agnese Bresin, John Hajek, Heinz L. Kretzenbacher, *La percezione dell'uso dei dialetti a Roma e provincia* » 103

Marco Carmello, *La Rettorica di Brunetto Latini fra volgarizzamento e commento. Considerazioni linguistiche sul costituirsi della testualità nella prosa italiana antica* » 115

Luca Ceglia, *La perifrasi progressiva: restrizione e innovazione* » 127

- Paolo Di Vico, *I fenomeni della lingua. Gramsci e la riflessione storico-sociale sulla linguistica* » 135
- Oana-Adriana Duță, *Manifestări ale metaforei conceptuale mintea este corpul în frazeologia spaniolă, italiană și română* » 143
- Debora Gay, *Architettura (eco)sostenibile, bioedilizia, green building: osservazioni sul lessico architettonico italiano in prospettiva sincronica e diacronica* » 155
- Radeya Gesheva, *La memoria nel romanzo Bagheria di Dacia Maraini* » 173
- Meri Gjoleka, *Lingua standard o dialetti: un approccio che fa sempre discutere* » 179
- Yusuke Kanazawa, *Il raddoppiamento clitico nel sardo antico* » 187
- Marija Koprivica Lelićanin, *Verso una tassonomia del metadiscorso dei testi argomentativi in lingua italiana* » 197
- Ramona Lazea, *La “donna” nei proverbi italiani e romeni* » 207
- Carmela Lista, *L'altra metà della lingua* » 215
- Irena Marković, *Interferenze linguistiche dell'istroveneto: elemento satirico o reale nella trasmissione radiofonica Šjora Špija* » 221
- Chiara Meluzzi, *“Zeta” di famiglia: la variabilità diafasica nella pronuncia delle affricate dentali* » 233
- Carlo Montinaro, *Evoluzione alimentare e linguistica della dieta mediterranea* » 245
- Entela Mustafaraj, *La semantica derivazionale dei verbi denominali in italiano: alcuni spunti* » 251
- Claudio Nobili, *La lingua italiana nell'opera lirica (1832; 1853; 1926). Comprensione di testi da parte di apprendenti slovacchi* » 261
- Paolo Ponzù Donato, *La creazione di un volgare letterario nella Milano viscontea: il volgarizzamento dei Commentarii di Cesare di Pier Candido Decembrio (1438)* » 273

- Mihaela Popescu, *Un caso di rigrammaticalizzazione: il percorso diacronico del futuro sintetico italiano verso una forma fortemente modalizzata* » 285
- Diana Sapon, *Uno sguardo diacronico e sincronico sulla lettera commerciale italiana: alcune considerazioni* » 297
- Izabela Anna Szantyka, *Il funzionamento testuale del prossimale e del distale nella confluenza tra le prospettive: l'inventario degli usi anaforico-deittici testuali e situazionali dei pronomi dimostrativi italiani questo e quello* » 305
- Immacolata Tempesta, *Una scrittura formale libera. Usi nuovi dell'italiano* » 319
- Svetlana Titini, *Il linguaggio settoriale nei titoli scorrevoli dei telegiornali* » 327
- Rosa Troiano, *Note sul lessico delle arti tessili documentato da testi dei secoli XVI-XVII* » 337
- Diana Vargolomova, *Identità a più mani. La scrittura di blog come terreno e processo di costruzione dell'identità dialogica in momenti di discontinuità* » 349

Sezione II. Didattica dell'italiano

- Mirela Boncea, *L'espressione del tempo nei proverbi italiani e romeni. Studio contrastivo* » 361
- Athanasia Drakouli, Georgia Milioni, *L'importanza delle lingue speciali nell'insegnamento dell'italiano LS* » 365
- Silvia Madincea Pașcu, *Il testo giuridico nella glottodidattica dell'italiano* » 385
- Vicky Mazoua Megni Tchio, *L'italiano in Camerun. Analisi delle motivazioni* » 397
- Georgia Milioni, *Sbagliando si impara! La correzione degli errori come forma di apprendimento* » 409

Sezione III. Letteratura

- Cristina Acucella, *I canzonieri di Chiara Matraini: sguardi diacronici sullo stile, la lingua e la poetica a margine della prima e dell'ultima edizione a stampa* » 427

- Giovanni Aufero, *Questioni di scarti. La voce che svela, la voce che grida. Riflessioni sull'opera di Giovanni Fontana* » 441
- Antonio Giuseppe Balistreri, *Romanzo popolare e cultura di massa nella riflessione di Umberto Eco* » 449
- Pina Basile, *La fortuna dialettale di Dante dopo l'Unità d'Italia: la Divina Commedia in calabrese* » 459
- Cristiano Bedin, *Goffredo Parise in Giappone: un Marco Polo postmoderno alla ricerca dell'“eleganza”* » 467
- Daniela Bombara, *Vincere l'isolitudine: immagini della Sicilia nei libretti d'opera di autori siciliani fra Ottocento e Novecento* » 475
- Smaranda Bratu Elian, *La letteratura come terapia e la terapia come letteratura: il caso Berto* » 491
- Ana Bukvić, *Calderón di Pier Paolo Pasolini. Dal testo drammatico alla messinscena* » 499
- Carla Carotenuto, *Voci e corpi di donna. Il racconto della violenza ne L'amore rubato di Dacia Maraini* » 509
- Sandro Cergna, *Considerazioni su alcuni sonetti inediti in dialetto triestino di Giglio Padovan* » 521
- Iuliana David, *Smarrirsi o sullo spostamento dei personaggi nella narrativa buzzatiana* » 527
- Monica De Rosa, *Poetica e poesia italiana nella Spalato del XVIII secolo* » 539
- Anna Federici, *I romanzi femminili nella letteratura italiana di migrazione balcanica* » 553
- Monica Fekete, *Bembo e il giardino veneto. Appunti sugli spazi privilegiati di Asolo e del Noniano* » 561
- Karin Geuns, *Il drago nel mondo fantasy. Una indagine diacronica* » 569
- Paola Gigliello, *Riscrittura di un mito. Da Christine ad Irina: da Medea a Midea* » 581

- Daniela Ianeva, *Storie di adulteri e di punizioni* » 589
- Deniz Dilşad Karail, *Corto Maltese: la figura dell'antieroe nel fumetto italiano contemporaneo* » 599
- Carmela Lucia, *La narrativa contemporanea, tra lingua del torchio e oralità vernacolare. Indagine sui Premi Strega* » 607
- Alfredo Luzi, *Vola alta parola. Fisica e metafisica nella poesia di Mario Luzi* » 621
- Rosina Martucci, *Giose Rimanelli: l'avventura umana e letteraria di uno scrittore attraverso Molise Molise, sua memoria autobiografica* » 637
- Francesco Mottola, *Alcuni codici danteschi a Napoli. Aspetti paleografici e codicologici* » 649
- Anna Paola Mundula, *L'alienazione in Luigi Pirandello. Folli e follia: un mondo di pazzi* » 673
- Paola Nigro, «*La giornata è degna d'incominciare il più lieto e ridente mese della primavera*»: *il paesaggio italiano nella scrittura femminile di viaggio tra Settecento e Ottocento* » 683
- Gabriele Ottaviani, *Scritture e riscritture nell'opera di Arbasino* » 697
- Ellen Patat, *Immersione nell'ecosistema terzomondista indiano: Pasolini e L'odore dell'India* » 705
- Elena Pîrvu, *Aspetti della ricezione di Torquato Tasso in Romania* » 717
- Armando Rotondi, *Tra localismo e movimenti europei: il dibattito su prassi scenica e lingua-dialetto nel teatro napoletano di fine Ottocento* » 727
- Gabriela Rusu-Păsărin, *Dragoș Vrânceanu și întâlnirile sale cu scriitorii italieni – o "grilă de lectură" a spațiului cultural italian (rolul reprezentărilor sociale în identificarea elementelor simbolice culturale)* » 739
- Lavinia Similaru, *Italia în Muncile lui Persiles și ale Sigismundei de Miguel de Cervantes* » 745